## 特定国内種事業に係る届出等に関する省令 Ministerial Order on Notification of Specified National Species Business

(平成五年三月二十九日総理府・農林水産省令第一号)

(Prime Minister's Office and Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries Order No. 1 of March 29, 1993)

絶滅のおそれのある野生動植物の種の保存に関する法律(平成四年法律第七十五号) 第十条第十一項において準用する同条第三項、第六項から第八項まで及び第十項、第三 十条第一項第四号及び同条第四項並びに第三十一条第二項の規定に基づき、並びに同法 を実施するため、特定事業に係る捕獲等の許可の手続等に関する命令を次のように定め る。

Pursuant to the provisions of Article 10, paragraph (3), (6) through (8), and (10), Article 30, paragraph (1), item (iv) and paragraph (4), and Article 31, paragraph (2) of the Act on Conservation of Endangered Species of Wild Fauna and Flora (Act No. 75 of 1992) as applied mutatis mutandis pursuant to Article 10, paragraph (11) of the same Act, and for the purpose of giving effect to the same Act, an order regarding the procedure, etc. for permitting capture in connection with specified businesses is issued as follows.

#### (定義)

(Definitions)

第一条 この省令において使用する用語は、絶滅のおそれのある野生動植物の種の保存 に関する法律(以下「法」という。)において使用する用語の例による。

Article 1 Terms used in this Ministerial Order have the same meanings as those used in the Act on Conservation of Endangered Species of Wild Fauna and Flora (hereinafter referred to as the "Act").

#### (特定国内種事業の届出)

(Notification of a Specified National Species Business)

- 第二条 法第三十条第一項第四号の環境省令、農林水産省令で定める事項は、次の各号 に掲げるものとする。
- Article 2 (1) The information specified by Ministry of the Environment Order or Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries Order as prescribed in Article 30, paragraph (1), item (iv) of the Act is that set forth in the following items:
  - 一 譲渡し又は引渡しの業務を開始しようとする日
  - (i) intended date of commencement of transfer or delivery services;
  - 二 特定第一種国内希少野生動植物種の個体等を繁殖させる場合にあっては、次に掲 げる事項

- (ii) if the specified national species business intends to reproduce specified class I nationally rare species of wild fauna and flora, etc., the following information:
  - イ 繁殖施設の所在地、規模及び構造
  - (a) location, size, and structure of the reproduction facility;
  - ロ 繁殖に従事する者の氏名及び繁殖に関する経歴
  - (b) name and reproduction-related background of persons who will engage in reproduction;
  - ハ繁殖方法及び繁殖計画
  - (c) reproduction methods and plans.
- 2 法第三十条第一項の規定による届出は、法第三十条第一項第一号から第三号まで及び前項に規定する事項を記載した届出書を提出して行うものとする。
- (2) Notification under the provisions of Article 30, paragraph (1) of the Act is to be made by submitting a written notification giving the information specified in Article 30, paragraph (1), items (i) through (iii) and the preceding paragraph.

(届出に係る事項の公表の方法)

(Method of Publication of Information on Notifications)

第三条 法第三十条第三項の規定による公表は、インターネットの利用その他の適切な 方法により行うものとする。

Article 3 Publication under the provisions of Article 30, paragraph (3) of the Act is to be made by using the Internet or by any other appropriate means.

(公表事項)

(Information to be Publicized)

- 第四条 法第三十条第三項の環境省令、農林水産省令で定める事項は、次の各号に掲げるものとする。
- Article 4 The information specified by Ministry of the Environment Order or Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries Order as prescribed in Article 30, paragraph (3) of the Act is that set forth in the following items:
  - 一 法人にあっては、その代表者の氏名
  - (i) in the case of a corporation, the name of its representative;
  - 二 特定第一種国内希少野生動植物種の個体等の譲渡し又は引渡しの業務を行うため の施設の名称及び所在地
  - (ii) name and location of the facility conducting the transferring or delivering of specified class I nationally rare species of wild fauna and flora, etc.;
  - 三 譲渡し又は引渡しの業務の対象とする特定第一種国内希少野生動植物種
  - (iii) the specified class I nationally rare species of wild fauna and flora to be transferred or delivered;
  - 四 特定国内種事業の届出年月日
  - (iv) date of notification of the specified national species business.

(特定国内種事業の変更等の届出)

(Notification of Changes in Specified National Species Business)

- 第五条 法第三十条第四項の規定による変更の届出は、次の各号に掲げる事項を記載した届出書を提出して行うものとする。
- Article 5 (1) Notification of change under the provisions of Article 30, paragraph (4) of the Act is to be made by submitting a written notification giving the information set forth in the following items.
  - 一 届出者の氏名又は名称及び住所並びに法人にあっては、その代表者の氏名
  - (i) name and address of the notifier and, in the case of a corporation, the name of its representative;
  - 二 特定第一種国内希少野生動植物種の個体等の譲渡し又は引渡しの業務を行うため の施設の名称及び所在地
  - (ii) name and location of the facility conducting the transferring or delivering of specified class I nationally rare species of wild fauna and flora, etc.;
  - 三 特定国内種事業の届出年月日及び届出先
  - (iii) date of notification of the specified national species business and the entity which received the notification;
  - 四 譲渡し又は引渡しの業務の対象とする特定第一種国内希少野生動植物種
  - (iv) specified class I nationally rare species of wild fauna and flora to be transferred or delivered;
  - 五 法第三十条第三項の規定により通知された届出に係る番号(次項第五号において 「届出番号」という。)
  - (v) number assigned to the notification as notified pursuant to the provisions of Article 30, paragraph (3) of the Act (referred to as the "notification number" in item (v) of the following paragraph);
  - 六 変更した事項
  - (vi) particulars changed;
  - 七 変更の年月日
  - (vii) date of the change;
  - 八 変更の理由
  - (viii) reason for the change.
- 2 法第三十条第四項の規定による廃止の届出は、次の各号に掲げる事項を記載した届 出書を提出して行うものとする。
- (2) Notification of discontinuation under the provisions of Article 30, paragraph
  (4) of the Act is to be made by submitting a written notification giving the information set forth in the following items:
  - 一 届出者の氏名又は名称及び住所並びに法人にあっては、その代表者の氏名
  - (i) name and address of the notifier and, in the case of a corporation, the name of its representative;
  - 二 特定第一種国内希少野生動植物種の個体等の譲渡し又は引渡しの業務を行うため

- の施設の名称及び所在地
- (ii) name and location of the facility conducting the transferring or delivering of specified class I nationally rare species of wild fauna and flora, etc.;
- 三 特定国内種事業の届出年月日及び届出先
- (iii) date of notification of the specified national species business and the entity which received the notification;
- 四 譲渡し又は引渡しの業務の対象とする特定第一種国内希少野生動植物種
- (iv) specified class I nationally rare species of wild fauna and flora to be transferred or delivered;
- 五 届出番号
- (v) notification number;
- 六 廃止の年月日
- (vi) date of discontinuation;
- 七 廃止したときに現に有する特定第一種国内希少野生動植物種の個体等の数量及び その処置の方法
- (vii) quantities of the specified class I nationally rare species of wild fauna and flora, etc. in the actual possession of the notifier at the time of discontinuation and how they were disposed of.

(書類の保存)

(Retention of Documents)

- 第六条 法第三十条第一項の規定による届出をして特定国内種事業を行う者は、特定第 一種国内希少野生動植物種の個体等の譲受け又は引取りをしたときは、法第三十一条 第一項の規定により確認し又は聴取した事項を書類に記載し、これを五年間保存しな ければならない。
- Article 6 If a person that has made notification under the provisions of Article 30, paragraph (1) of the Act conducting a specified national species business receives a transfer or delivery of a specified class I nationally rare species of wild fauna and flora, etc., the person must document the information confirmed or collected pursuant to the provisions of Article 31, paragraph (1) of the Act and must retain that documentation for a period of five years.

(電磁的方法による保存)

(Retention by Electronic or Magnetic Means)

- 第七条 法第三十一条第二項の規定により書類に記載しなければならない事項が、電磁的方法(電子的方法、磁気的方法その他の人の知覚によって認識することができない方法をいう。)により記録され、当該記録が必要に応じ電子計算機その他の機器を用いて直ちに表示されることができるようにして保存されるときは、当該記録の保存をもって同項に規定する当該事項が記載された書類の保存に代えることができる。
- Article 7 (1) If the information required to be documented pursuant to the provisions of Article 31, paragraph (2) of the Act is recorded by electronic or

magnetic means (meaning any electronic or magnetic means or other means that cannot be recognized by human perception) and if the record is kept so that it can immediately be displayed using a computer or any other equipment, then that record may be kept instead of keeping documents which contain the information prescribed in the same paragraph.

- 2 前項の規定による保存をする場合には、環境大臣及び農林水産大臣が定める基準を 確保するよう努めなければならない。
- (2) If the required information is maintained pursuant to the provisions of the preceding paragraph, efforts must be made to maintain the standards specified by the Minister of the Environment and the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries.

(陳列又は広告の表示方法)

(Manner of Displaying or Advertising)

第八条 法第三十一条第三項の陳列又は広告は、公衆の見やすいように表示する方法に より行うものとする。

Article 8 Any display or advertising referred to in Article 31, paragraph (3) of the Act is to be made available to the public in a conspicuous manner.

(表示事項)

(Information to Be Displayed)

第九条 法第三十一条第三項の環境省令、農林水産省令で定める事項は、次の各号に掲 げるものとする。

Article 9 The information specified by Ministry of the Environment Order or Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries Order as prescribed in Article 31, paragraph (3) of the Act is that set forth in the following items:

- 一 届出者の氏名又は名称及び住所並びに法人にあっては、その代表者の氏名
- (i) name and address of the notifier and, in the case of a corporation, the name of its representative;
- 二 譲渡し又は引渡しの業務の対象とする特定第一種国内希少野生動植物種
- (ii) the specified class I nationally rare species of wild fauna and flora to be transferred or delivered;

(法第三十三条第三項の証明書の様式)

(Form of the Identification Referred to in Article 33, Paragraph (3) of the Act) 第十条 法第三十三条第三項の証明書の様式は、別記様式のとおりとする。

Article 10 The form of the identification referred to in Article 33, paragraph (3) of the Act is as shown in the Appended Form.

附 則

**Supplementary Provisions** 

この命令は、法の施行の日(平成五年四月一日)から施行する。

This Order comes into effect as of the date on which the Act comes into effect (April 1, 1993).

## 附 則 〔平成七年六月十四日総理府・農林水産省令第一号〕 Supplementary Provisions [Prime Minister's Office and Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries Order No. 1 of June 14, 1995]

この命令は、絶滅のおそれのある野生動植物の種の保存に関する法律の一部を改正する法律(平成六年法律第五十二号)の施行の日(平成七年六月二十八日)から施行する。

This Order comes into effect as of the date on which the Act Partially Amending the Act on Conservation of Endangered Species of Wild Fauna and Flora (Act No. 52 of 1994) comes into effect (June 28, 1995).

## 附 則 〔平成十年四月二十八日総理府・農林水産省令第一号〕 Supplementary Provisions [Prime Minister's Office and Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries Order No. 1 of April 28, 1998]

この命令は、公布の日から施行する。

This Order comes into effect as of the date of promulgation.

# 附 則 [平成十二年二月八日総理府・農林水産省令第一号] Supplementary Provisions [Prime Minister's Office and Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries Order No. 1 of February 8, 2000]

この命令は、平成十二年四月一日から施行する。

This Order comes into effect as of April 1, 2000.

## 附 則 〔平成十二年八月十四日総理府·農林水産省令第四号〕 Supplementary Provisions [Prime Minister's Office and Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries Order No. 4 of August 14, 2000]

この命令は、内閣法の一部を改正する法律(平成十一年法律第八十八号)の施行の日 (平成十三年一月六日)から施行する。

This Order comes into effect as of the date on which the Act Partially Amending the Cabinet Act (Act No. 88 of 1999) comes into effect (January 6, 2001).

### 附 則 〔平成十五年七月十七日農林水産省・環境省令第七号〕 Supplementary Provisions [Ministry of Agriculture, Forestry and

#### Fisheries and Ministry of the Environment Order No. 7 of July 17, 2003]

(施行期日)

(Effective Date)

- 第一条 この省令は、絶滅のおそれのある野生動植物の種の保存に関する法律の一部を 改正する法律の施行の日(平成十五年七月二十日)から施行する。
- Article 1 This Ministerial Order comes into effect as of the date on which the Act Partially Amending the Act on Conservation of Endangered Species of Wild Fauna and Flora comes into effect (July 20, 2003).

(経過措置)

(Transitional Measures)

- 第二条 この省令の施行の際現に交付されているこの省令による改正前の特定国内種事業に係る届出等に関する省令別記様式による証明書は、この省令による改正後の特定国内種事業に係る届出等に関する省令の様式によるものとみなす。
- Article 2 Any certificate which is in the form shown in the Appended Form of the Ministerial Order on Notification of Specified National Species Business prior to amendment by this Ministerial Order and which has actually been issued at the time this Ministerial Order comes into effect is deemed to be in the form specified by the Ministerial Order on Notification of Specified National Species Business amended by this Ministerial Order.

## 附 則 〔平成十九年四月二十日農林水産省・環境省令第三号〕 Supplementary Provisions [Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries and Ministry of the Environment Order No. 3 of April 20, 2007]

(施行期日)

(Effective Date)

第一条 この省令は、公布の日から施行する。

Article 1 This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

(経過措置)

(Transitional Measures)

- 第二条 この省令の施行の際現にあるこの省令による改正前の特定国内種事業に係る届 出等に関する省令の様式(次項において「旧様式」という。)により使用されている 書類は、この省令による改正後の特定国内種事業に係る届出等に関する省令の様式に よるものとみなす。
- Article 2 (1) Any document which is used in the form specified by the Ministerial Order on Notification of Specified National Species Business prior to amendment by this Ministerial Order (referred to as the "former form" in the following paragraph) and which actually exists at the time this Ministerial

Order comes into effect is deemed to be in the form specified by the Ministerial Order on Notification of Specified National Species Business amended by this Ministerial Order.

- 2 この省令の施行の際現にある旧様式により調製した用紙は、この省令の施行後においても当分の間、これを取り繕って使用することができる。
- (2) Forms which have been prepared in the former format and actually exist at the time this Ministerial Order comes into effect may, by making amendments thereto, continue to be used after this Ministerial Order comes into effect until otherwise provided for by law.

#### 附 則 〔平成三十年二月十九日農林水産省・環境省令第一号〕

Supplementary Provisions [Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries and Ministry of the Environment Order No. 1 of February 19, 2018]

(施行期日)

(Effective Date)

- 1 この省令は、絶滅のおそれのある野生動植物の種の保存に関する法律の一部を改正 する法律の施行の日(平成三十年六月一日)から施行する。
- (1) This Ministerial Order comes into effect as of the date on which the Act Partially Amending the Act on Conservation of Endangered Species of Wild Fauna and Flora comes into effect (June 1, 2018).

(経過措置)

(Transitional Measures)

- 2 この省令の施行の際現にあるこの省令による改正前の別記様式による証明書は、こ の省令による改正後の別記様式によるものとみなす。
- (2) Any certificate which is in the format shown in the Appended Form prior to amendment by this Ministerial Order and actually exists at the time this Ministerial Order comes into effect is deemed to be in the format shown in the Appended Form amended by this Ministerial Order.

#### 附 則 〔令和元年六月十七日農林水産省・環境省令第一号〕

Supplementary Provisions [Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries and Ministry of the Environment Order No. 1 of June 17, 2019]

この省令は、令和元年七月一日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of July 1, 2019.

別記様式 略

Appended Form Omitted